

JAAP | DVOŘÁK 7

梵志登
德伏扎克七

天天向上慈善基金呈獻 傑出青年音樂家系列
Amazing Young Music Talent Series is proudly supported by

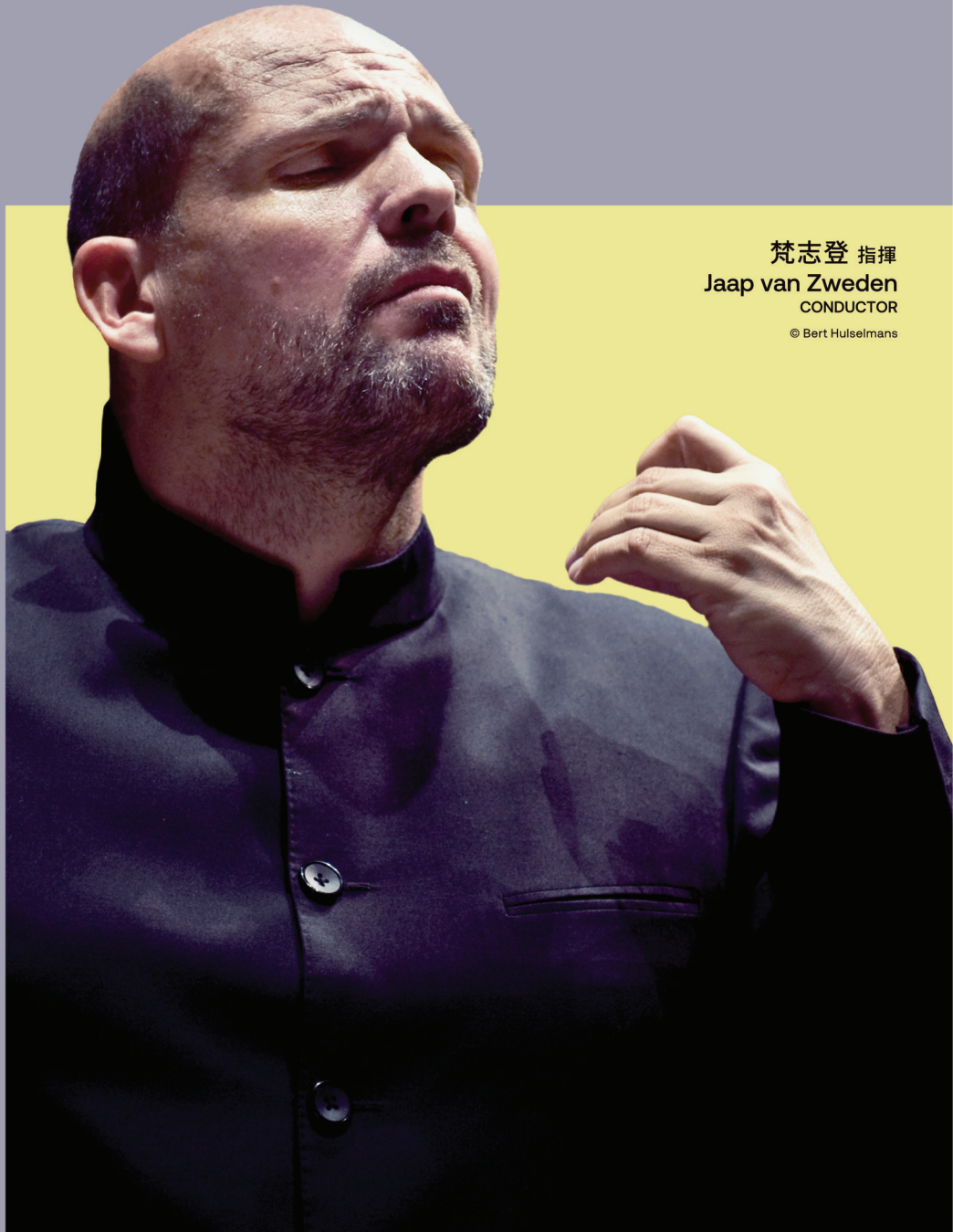


Anna CLYNE
Within Her Arms
(Asia Premiere)

RACHMANINOV
*Rhapsody on a Theme
of Paganini*

DVOŘÁK
Symphony no. 7

克蘭茵 《在她懷裡》(亞洲首演)
拉赫曼尼諾夫 《巴格尼尼主題狂想曲》
德伏扎克 第七交響曲



梵志登 指揮
Jaap van Zweden
CONDUCTOR
© Bert Hulselmans



余沛霖 鋼琴
Avan Yu
PIANO
© William Oh

10&11 SEP 2021

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$780 \$680 \$580 \$380

折扣優惠請瀏覽港樂網站 For discount schemes, please visit hkphil.org
門票現於城市售票網公開發售
Tickets at URBTIX www.urbtix.hk

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，亦為香港文化中心場地伙伴。
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre.

梵志登 | 德伏扎克七

無論在哪裡，靈感都可以開花結果。作曲家克蘭茵將她對母親的思念，化為美妙音樂，流傳後世；德伏扎克看著火車進站，腦海中忽然飄過一個旋律，就生成19世紀最強勁、最激烈的交響曲之一（那是梵志登非常喜歡的樂曲呢）。拉赫曼尼諾夫根據巴格尼尼一個旋律的片段，編寫成純金一樣奪目的傑作。《巴格尼尼主題狂想曲》活潑有趣，浪漫激情，是首令人讚嘆的樂曲，而且對技藝超群的鋼琴家來說，至今仍是展現自己超卓琴藝的首選——因此，由余沛霖擔任獨奏實在是完美組合。

JAAP | DVOŘÁK 7

Inspiration can blossom anywhere. Anna Clyne *Within Her Arms* turned a memory of her mother into music of timeless beauty. Dvořák saw a train entering a station: the melody that popped into his head grew into one of the stormiest and most powerful symphonies of the 19th century which Jaap van Zweden loves. And Rachmaninov took a scrap of a tune by Paganini and spun it into pure gold. Dazzling, playful, and deliriously romantic, the *Rhapsody on a Theme of Paganini* is still a matchless showpiece for a truly great pianist – so it's perfect for our soloist Avan Yu.

你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

太古輕鬆樂聚系列

莫扎特遇上約翰·威廉斯

SWIRE DENIM SERIES

MOZART MEETS JOHN WILLIAMS

格拉斯曼 指揮 / 鋼琴

David Greilsammer CONDUCTOR / PIANO

孫穎麟 薩克管 Timothy Sun SAXOPHONE

17 & 18 SEP 2021 FRI & SAT 8PM

\$420 \$320 \$220

荃灣大會堂演奏廳

Tsuen Wan Town Hall Auditorium

莫扎特 第十七鋼琴協奏曲

第三十五交響曲「哈夫納」

約翰·威廉斯《冒險》

《星球大戰》：帝國進行曲

MOZART

Piano Concerto no. 17

Symphony no. 35, *Haffner*

John WILLIAMS

Escapades

Star Wars: Imperial March

門票現於城市售票網公開發售

Tickets at URBTIX www.urbtix.hk

太古音樂大師系列

梵志登 | 貝三

SWIRE MAESTRO SERIES

JAAP | BEETHOVEN 3

梵志登 指揮 Jaap van Zweden CONDUCTOR

申知兒 小提琴 Zia Shin VIOLIN

施家蓮 短笛 Linda Stuckey PICCOLO

5 & 6 NOV 2021 FRI & SAT 8PM

\$580 \$480 \$380 \$280

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

貝多芬 第二小提琴浪漫曲

龐樂思 短笛協奏曲(世界首演)

貝多芬 第三交響曲「英雄」

BEETHOVEN

Romance no. 2

OZNO

Piccolo Concerto (World Premiere)

BEETHOVEN

Symphony no. 3, *Eroica*

門票現於城市售票網公開發售

Tickets at URBTIX www.urbtix.hk



© Hans van der Woerd

梵志登 指揮

Jaap van Zweden CONDUCTOR

- 現任港樂暨紐約愛樂音樂總監
- 榮獲馳名的荷蘭皇家音樂廳大獎2020
- 於2020年獲香港特區政府頒發銀紫荊星章
- Currently Music Director of the HK Phil and the NY Phil
- Awarded the prestigious 2020 Concertgebouw Prize
- Awarded the Silver Bauhinia Star by the Government of the HKSAR



© William Oh

余沛霖 鋼琴

Avan Yu PIANO

- 獲得2012年澳洲悉尼國際鋼琴大賽冠軍
- 曾與著名大提琴家馬友友、小提琴家Pinchas Zukerman及指揮家Rafael Fruehbeck de Burgos等合作
- 由NAXOS最新推出的個人大碟更被美國、英國及德國著名的樂評家熱烈讚賞
- Awarded the First Prize of the Sydney International Piano Competition in 2012
- Collaborated with conductors and musicians such as Yo-Yo Ma, Pinchas Zukerman and Rafael Fruehbeck de Burgos
- His new album was released by Naxos and won glowing reviews from critics at Gramophone Magazine, American Record Guide, and Fono Forum.

酒店伙伴
Hotel Partner

THE PENINSULA
HONG KONG

門票於城市售票網及撲飛發售 Tickets at URBTIX & POPTICKET



urbtix.hk

凡於城市售票網購買三場或以上的正價門票，公眾人士可享低至8折優惠，而港樂會會員則可享低至7折的獨家優惠。購票詳情，請瀏覽港樂網站。For standard tickets, the general public can enjoy up to 20% off, while Club Bravo members are entitled up to an exclusive 30% off for purchasing three or more concerts at URBTIX. For more details, please visit: hkphil.org/2122season-discount

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking	2 111 5999
票務查詢 Ticketing Enquiries	3 761 6661
節目查詢 Programme Enquiries	2 721 2332

亦可透過流動購票應用程式 My URBTIX (Android 及 iPhone 版) 購票
Tickets are also available through mobile ticketing app My URBTIX (Android and iPhone versions)



popticket.hk/hkphil

折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約兩小時，包括一節中場休息。

Please refer to hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 6 and above | The concert runs approximately 2 hours with an intermission.